

N. 82 — 1881

6 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 8, § 1, van het koninklijk besluit van 5 november 1982 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 1982 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren, inzonderheid op artikel 8, § 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, paragraaf 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat, aangezien het opleidingsgetuigschrift A.D.R. verplichtend wordt vanaf 1 januari 1983, het uiterst dringend is onverwijd de nodige maatregelen te treffen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

**Artikel 1.** De instanties of organismen die de opleidingscursus en de vervolmakingscursus verstrekken met het oog op de afgifte van respectievelijk verlenging van het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen van de klasse 5.1, 6° in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren, dienen te voldoen aan de volgende vereisten :

1. De zetel van deze instanties of organismen moet in België gevestigd zijn.
2. Enkel verenigingen zonder winstbejag, erkende beroepsorganisaties, parastatale- en staatsinstellingen komen in aanmerking.
3. Ze dienen de beschikking te hebben over de nodige infrastructuur (lokalen, terreinen, e.d.) en lesmateriaal om de volledige opleidings- en vervolmakingscursus voor de klasse 5.1, 6° voor groepen van ten minste 10 personen.
4. Ze dienen te beschikken over leermeesters die de wettelijke vereiste bekwaamheid bezitten.
5. Het bedrag van het inschrijvingsrecht dat zij aan de deelnemers vragen moet zodanig berekend zijn dat het slechts de kosten dekt.

De Minister van Economische Zaken of zijn gemachtigde kan desgevallend eisen dat de kostenberekening die tot de vaststelling van het bedrag geleid heeft, voorgelegd wordt.

6. De Minister van Economische Zaken of zijn gemachtigde kan beurtelings de bevoegde instanties of organismen aanduiden die, als het nodig is, binnen een termijn van drie maanden een opleidingscursus of een vervolmakingscursus moeten organiseren.

7. Deze instanties of organismen moeten ten minste één maand op voorhand het Ministerie van Economische Zaken, Belgische Dienst der Springstoffen inlichten wanneer, waar en in welke taal ze een opleidings- of vervolmakingscursus inrichten.

8. Deze instanties of organismen mogen, zo lang het aantal beschikbare plaatsen niet volzet is, geen kandidaten voor hun opleidings- of vervolmakingscursus weigeren.

**Art. 2.** Indien een erkende instantie of organisme niet meer aan de vereisten van artikel 1 voldoet, kan de erkenning onmiddellijk ingetrokken worden.

**Art. 3. § 1.** Ten einde erkend te worden voor het verstrekken van de opleidings- en vervolmakingscursus voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen van de klasse 5.1, 6° in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren, dienen de geïnteresseerde instanties en organismen een aanvraag in te dienen bij het Ministerie van Economische Zaken, Belgische Dienst der Springstoffen, De Molstraat 30, 1040 Brussel.

§ 2. Deze aanvraag dient ten minste de volgende gegevens te bevatten :

- a) benaming, statuut en adres van de instantie of het organisme;

F. 82 — 1881

6 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'article 8, § 1er, de l'arrêté royal du 5 novembre 1982 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses dans des conteneurs-citernes, citernes ou batteries de récipients

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 1982 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses dans des conteneurs-citernes, citernes ou batteries de récipients, notamment l'article 8, § 1er;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, paragraphe premier, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que, le certificat de formation A.D.R. étant obligatoire à partir du 1er janvier 1983, il est extrêmement urgent de prendre immédiatement les mesures nécessaires;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** Les instances ou organismes qui dispensent le cours de formation et le cours de perfectionnement en vue de la délivrance ou de la propagation du certificat de formation pour chauffeurs d'unités de transport transportant par la route les matières dangereuses de la classe 5.1, 6° en citernes, conteneurs-citernes ou batteries de récipients doivent satisfaire aux exigences suivantes :

1. Le siège de ces instances ou organismes doit être établi en Belgique.
2. Seules les associations sans but lucratif, les organisations professionnelles reconnues et les institutions parastatales et de l'Etat entrent en considération.
3. Ils doivent disposer de l'infrastructure nécessaire (locaux, terrains, etc...) et du matériel didactique pour dispenser le cours de formation et le cours de perfectionnement relatifs à la classe 5.1, 6° et ceci pour des groupes d'au moins 10 personnes.
4. Ils doivent disposer des instructeurs qui possèdent les compétences légales exigées.
5. Le montant du droit d'inscription qu'ils demandent aux participants doit être calculé de telle sorte que ce montant couvre seulement les frais.

Le Ministre des Affaires économiques ou son délégué peut, le cas échéant, exiger la production du calcul des frais qui ont amené à sa fixation.

6. Le Ministre des Affaires économiques ou son délégué peut désigner, à tour de rôle, les instances ou organismes habilités qui doivent, en cas de besoin, organiser dans un délai de trois mois un cours de formation ou de perfectionnement.

7. Ces instances ou organismes doivent au moins un mois à l'avance informer le Ministère des Affaires économiques, Service des explosifs de Belgique quand, où et dans quelle langue ils organisent un cours de formation ou de perfectionnement.

8. Aussi longtemps que le nombre de places disponibles n'est pas atteint, ces instances ou organismes ne peuvent refuser aucun candidat pour leurs cours de formation ou de perfectionnement.

**Art. 2.** Si une instance ou organisme agréé ne satisfait plus aux exigences de l'article 1er, son agrément peut être immédiatement retiré.

**Art. 3. § 1er.** En vue d'être agréés pour dispenser les cours de formation et de perfectionnement pour conducteurs d'unités de transport transportant par la route les matières dangereuses de la classe 5.1, 6° en conteneurs-citernes, citernes ou batteries de récipients, les instances et organismes intéressés doivent introduire une demande auprès du Ministère des Affaires économiques, Service des explosifs de Belgique, rue De Mot 30, 1040 Bruxelles.

§ 2. Cette demande doit au moins contenir les données suivantes :

- a) nom, statut et adresse de l'instance ou de l'organisme;

b) een lijst van de personen die de voornoemde opleidingen zullen verzorgen.

Deze dient de volgende gegevens te bevatten :

— naam, voornamen, volledig adres en nummer van de identiteitskaart of het paspoort;  
— hun relatie tot het aanvragend organisme of de aanvragende instantie;

c) de taal of talen waarin de cursussen verstrekt zullen worden;

d) beschrijving van de infrastructuur en het lesmateriaal dat ter beschikking staat (adres van de lokalen en ligging van de terreinen, aard en hoeveelheid van het lesmateriaal) en de manier waarop men deze ter beschikking heeft (eigendom of huur, en in dit laatste geval, van wie en volgens welke modaliteiten);

e) maximum aantal kandidaten die per cyclus kunnen aanvaard worden;

f) het bedrag van het inschrijvingsrecht dat aan de deelnemers gevraagd wordt. De Minister van Economische Zaken of zijn gemachtigde kan desgevallend eisen dat de kostenberekening die tot de vaststelling van het bedrag geleid heeft voorgelegd wordt.

Art. 4. Indien één of meerdere gegevens, vervat in artikel 3, § 2, een wijziging ondergaan, moet dit onmiddellijk aan de in artikel 3, § 1, vermeldde dienst gemeld worden.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 1982.

M. EYSKENS

N. 82 — 1882

6 DECEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 9 van het koninklijk besluit van 5 november 1982 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 november 1982 betreffende het opleidingsgetuigschrift voor bestuurders van transporteenheden die gevaarlijke stoffen in laadketels, tanks of tankbatterijen over de weg vervoeren, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, paragraaf 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat, aangezien het opleidingsgetuigschrift A.D.R. verplichtend wordt vanaf 1 januari 1983, het uiterst dringend is onverwijld de nodige maatregelen te treffen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De personen die de in de artikelen 3, § 2b en 6, § 2a van voornoemd koninklijk besluit bedoelde opleiding verstrekken voor het vervoer van gevaarlijke goederen behorend tot de klasse 5.1, 6°, en de personen die het overeenstemmend examen of de overeenstemmende test bedoeld in artikel 8, § 2 van hetzelfde besluit afnemen moeten aan de volgende vereisten voldoen :

- 1° ten volle 21 jaar oud zijn;
- 2° van goed zedelijk gedrag zijn;
- 3° beschikken over ten minste drie jaar ervaring inzake de onderwezen stof;
- 4° geslaagd zijn voor :

a) hetzij een examen ingericht door de Minister van Economische Zaken of zijn gemachtigde betreffende de onderwezen stof; voor de personen die de opleiding willen verstrekken, dient dit examen onder meer een modelles te omvatten;

b) hetzij het vergelijkend bekwaamheidsexamen ingericht door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de aanwerving van instructeurs;

c) hetzij een door de Minister van Economische Zaken of zijn gemachtigde als evenwaardig erkende proef of selectie.

Art. 2. Gedurende een termijn van drie jaar, te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit, moeten de personen die het onderricht verstrekken en/of het overeenstemmend

b) une liste des personnes qui dispenseront les formations précitées.

Celle-ci doit contenir les données suivantes :

— nom, prénoms, adresse complète et numéro de la carte d'identité ou du passeport;  
— liaison avec l'organisme ou l'instance requérante;

c) la langue ou les langues dans laquelle ou lesquelles les cours seront dispensés;

d) description de l'infrastructure et du matériel didactique disponibles (adresse des locaux et situation des terrains, nature et quantité de matériel didactique) et comment on en dispose (propriété ou location et, dans ce dernier cas, à qui et selon quelles modalités);

e) nombre maximum de candidats qui peuvent être acceptés par cycle;

f) le montant du droit d'inscription qui est demandé aux participants. Le Ministre des Affaires économiques ou son délégué peut, le cas échéant, exiger la production du calcul des frais qui ont amené à sa fixation.

Art. 4. Si une ou plusieurs données, reprises à l'article 3, § 2, subissent une modification, il y a lieu d'en avertir immédiatement le service cité à l'article 3, § 1er.

Art. 5. Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 décembre 1982.

M. EYSKENS

F. 82 — 1882

6 DECEMBRE 1982. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'article 9 de l'arrêté royal du 5 novembre 1982 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses dans des conteneurs-citernes, citernes ou batteries de récipients

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu l'arrêté royal du 5 novembre 1982 relatif au certificat de formation pour les conducteurs d'unités de transport transportant par la route des matières dangereuses dans des conteneurs-citernes, citernes ou batteries de récipients, notamment l'article 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, paragraphe premier, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que, le certificat de formation A.D.R. étant obligatoire à partir du 1er janvier 1983, il est extrêmement urgent de prendre immédiatement les mesures nécessaires;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Les personnes qui dispensent la formation visée aux articles 3, § 2b et 6, § 2a, de l'arrêté royal précité pour le transport de marchandises dangereuses appartenant à la classe 5.1, 6°, et les personnes qui sont chargées de l'examen correspondant ou du test correspondant visé à l'article 8, § 2 de ce même arrêté doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° être âgées de 21 ans accomplis;
- 2° être de bonnes conduite et moralité;
- 3° disposer d'une expérience d'au moins trois ans dans la matière enseignée;
- 4° avoir réussi :

a) soit un examen, organisé par le Ministre des Affaires économiques ou son délégué, portant sur la matière enseignée; pour les personnes qui veulent dispenser la formation cet examen doit comprendre entre autres une leçon-modèle;

b) soit un concours d'aptitude organisé par l'Office national de l'Emploi en vue du recrutement d'instructeurs;

c) soit une épreuve ou une sélection reconnue équivalente par le Ministre des Affaires économiques ou son délégué.

Art. 2. Pendant un délai de trois ans, à compter à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les personnes qui dispensent l'enseignement et ou sont chargées de l'examen cor-

examen of de overeenstemmende test afnemen beantwoorden aan de vereisten gesteld sub 1° en 2° en aan die gesteld ofwel sub 3°, ofwel sub 4°.

**Art. 3.** Aan het Ministerie van Economische Zaken, Belgische Dienst der Springstoffen, De Motstraat 30, 1040 Brussel moeten de volgende gegevens, aanvragen en bewijsstukken toegezonden worden:

- naam, voornamen, geboortedatum en -plaats, volledig adres en nummer van de identiteitskaart of het paspoort;
- een bewijs van goed zedelijk gedrag;
- de taal of talen waarin de opleiding zal verstrekt worden;

— gegevens betreffende de ervaring inzake de onderwezen stof (waar, hoe en wanneer opgedaan), indien aan de vereisten, gesteld in art. 1, 3° moet voldaan worden;

— een eensluidend verklaarde copie van het bewijs van slagen voor het vergelijkend bekwaamheidsexamen ingericht door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening voor de aanwerving van instructeurs, indien aan de vereiste gesteld in art. 1, 4° b) moet voldaan worden;

— een aanvraag voor het afleggen van het in art. 1, 4° a) vermelde examen, of de in art. 1, 4° c) vermelde proef of selectie, indien aan de vereisten, gesteld in art. 1, 4° a) of in art. 1, 4° c) moet voldaan worden.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 1982.

M. EYSKENS

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 82 — 1883

**13 DECEMBER 1982.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 september 1971 houdende uitvoering van het hoofdstuk I van de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de éénmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de éénmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood inzonderheid op artikel 9, gewijzigd bij de herstelwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 september 1971 houdende uitvoering van het hoofdstuk I van de wet van 28 mei 1971, tot verwezenlijking van de éénmaking en de harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het voorstel van het beheerscomité van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onmiddellijke maatregelen dienen getroffen te worden om de betaling van de kleine renten aan te passen aan de imperatieven van de in de sector der renten verwezenlijkte administratieve rationalisatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

**Artikel 1.** Artikel 5 van het koninklijk besluit van 13 september 1971 houdende uitvoering van het hoofdstuk I van de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de éénmaking en de

respondant ou du test correspondant, doivent répondre aux conditions prévues sub 1° et 2° et à celles prévues soit sub 3°, soit sub 4°.

**Art. 3.** Au Ministère des Affaires économiques, Service des explosifs de Belgique, rue De Mot 30, 1040 Bruxelles, doivent parvenir les données, demandes et pièces justificatives suivantes:

— nom, prénoms, date et lieu de naissance, adresse complète et numéro de carte d'identité ou de passeport;

— un certificat de bonne conduite et mœurs;

— la langue ou les langues dans laquelle ou lesquelles la formation sera dispensée;

— données relatives à l'expérience dans la matière enseignée (où, comment et quand cette expérience a été acquise), s'il y a lieu de satisfaire à la condition prévue à l'art. 1, 3°;

— une copie certifiée conforme de la preuve de réussite au concours d'aptitude organisé par l'Office national de l'Emploi en vue du recrutement d'instructeurs s'il y a lieu de satisfaire à la condition prévue à l'art. 1, 4° b);

— une demande en vue de subir l'examen mentionné à l'art. 1, 4° a) ou l'épreuve ou la sélection mentionnée à l'art. 1, 4° c) s'il y a lieu de satisfaire aux conditions prévues à l'art. 1, 4° a) ou à l'art. 1, 4° c).

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 décembre 1982.

M. EYSKENS

#### MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 82 — 1883

**13 DECEMBRE 1982.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 13 septembre 1971 portant exécution du chapitre Ier de la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment l'article 9 modifié par la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social;

Vu l'arrêté royal du 13 septembre 1971 portant exécution du chapitre Ier de la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment l'article 5;

Vu la proposition du comité de gestion de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures immédiates doivent être prises en vue d'adapter le paiement des petites rentes aux impératifs de la rationalisation administrative réalisée dans le secteur des rentes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons:

**Article 1er.** L'article 5 de l'arrêté royal du 13 septembre 1971 portant exécution du chapitre Ier de la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et l'harmonisation des régimes de capitalisation